

Niniejsze postanowienia dodatkowe dotyczące oprogramowania Simcenter („**Postanowienia dotyczące oprogramowania Simcenter**”) uzupełniają Umowę Licencyjną z Użytkownikiem Końcowym („**EULA**”), zawartą między Klientem a SISW, wyłącznie w odniesieniu do Produktów wskazanych w Zamówieniu jako SIM-LMS, SIM-CDA i SIM-TASS („**Oprogramowanie Simcenter**”). Niniejsze Postanowienia dotyczące oprogramowania Simcenter, wraz z EULA i innymi odpowiednimi Postanowieniami dodatkowymi, tworzą umowę zawartą między stronami („**Umowa**”).

1. **DEFINICJE.** Użyte w niniejszym dokumencie terminy pisane wielką literą mają znaczenie zgodne z definicją zawartą w innym miejscu Umowy. Do niniejszych Postanowień dotyczących oprogramowania Simcenter odnoszą się następujące definicje dodatkowe:
  - (a) „**Upoważnieni agenci**” to osoby, które pracują w obiektach Klienta i wymagają dostępu do Oprogramowania Simcenter na potrzeby wewnętrznej działalności Klienta jako jego konsultanci, agenci lub wykonawcy.
  - (b) „**Upoważnieni użytkownicy**” to pracownicy i Upoważnieni agenci Klienta.
  - (c) „**Rdzeń**” to niezależna, specjalizowana część układu scalonego, która odczytuje lub gromadzi instrukcje programu i wykonuje je, niezależnie od jej umiejscowienia w sprzęcie komputerowym, którym może być między innymi jednostka centralna (CPU) lub procesor graficzny (GPU). CPU i GPU mogą zawierać jeden lub więcej Rdzeni.
  - (d) „**Sesja**” to użycie Oprogramowania Simcenter przez Upoważnionego użytkownika w celu wykorzystania funkcji dostępnej w Oprogramowaniu Simcenter.
  - (e) „**Site**” to pojedyncza fizyczna lokalizacja Klienta, w której Oprogramowanie Simcenter być używane przez Upoważnionych użytkowników.
  - (f) „**Terytorium**” to obszar Site(s) lub obszar geograficzny określony w Zamówieniu, na którym Klient może zgodnie z licencją zainstalować i użytkować Oprogramowanie Simcenter. Jeżeli nie zostało to określone w Zamówieniu ani w innym miejscu Umowy, za Terytorium uważa się kraj siedziby Klienta.
2. **TYPY LICENCJI I UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA.** W odniesieniu do poszczególnych produktów Oprogramowania Simcenter mogą być oferowane poniższe typy licencji i użytkowania. W przypadku niektórych Produktów mogą być określone dodatkowe typy licencji i użytkowania, wskazane w Zamówieniu. Każda licencja może być wykorzystywana wyłącznie przez Upoważnionych użytkowników na obszarze Terytorium przez okres wskazany w Zamówieniu. Oprogramowanie SISW, na które udzielono licencji o innej specyfikacji Terytorium, musi mieć oddzielną instalację.
  - 2.1. Licencja „**Backup**” to licencja udzielana wyłącznie na potrzeby zapewnienia nadmiarowości w instalacjach zapasowych lub rezerwowych Klienta.
  - 2.2. Licencja „**Floating**” lub „**Concurrent User**” to licencja, w ramach której dostęp do Oprogramowania Simcenter jest w danej chwili ograniczony do pewnej maksymalnej liczby Upoważnionych użytkowników, wskazanej w Zamówieniu. O ile w Zamówieniu nie określono inaczej, może ona być używana tylko przez jednego Upoważnionego użytkownika.
  - 2.3. Licencja „**Named User**” to licencja, w ramach której dostęp do Oprogramowania Simcenter jest ograniczony do Upoważnionych użytkowników określonych z nazwy. Raz w miesiącu Klient może zmienić przypisanie Licencji na nazwanego użytkownika. O ile w Zamówieniu nie określono inaczej, może ona być używana tylko przez jednego Upoważnionego użytkownika.
  - 2.4. Licencja „**Node-Locked**” to licencja, w ramach której zakres korzystania z Oprogramowania Simcenter jest ograniczony do jednej stacji roboczej. Ograniczenie takie może być egzekwowane poprzez specjalną blokadę sprzętową lub klucz sprzętowy. Blokady lub klucze sprzętowe można swobodnie przenosić między stacjami roboczymi na obszarze Terytorium, bez konieczności generowania nowego pliku licencji.
  - 2.5. Licencja „**Per Product**” to licencja, w ramach której zakres korzystania z Oprogramowania Simcenter jest ograniczony do określonej liczby produktów innych firm, z którymi Oprogramowanie Simcenter wymienia dane w stosunku „jeden do jednego”.
  - 2.6. Licencja „**Per Server**” to licencja, w ramach której zakres korzystania z Oprogramowania Simcenter jest ograniczony do jednej konkretnej instancji serwera.
  - 2.7. Licencja „**Perpetual**” lub „**Extended**” to licencja bez określonego okresu obowiązywania. Opłaty z tytułu licencji na czas nieokreślony nie obejmują Usług wsparcia/utrzymania.
  - 2.8. Licencja „**Rental**” to licencja na czas określony krótszy niż rok, wskazany w Zamówieniu. Opłata z tytułu licencji na wynajem obejmuje Usługi wsparcia/utrzymania dotyczące danej licencji Rental.

- 2.9. Licencja „**Subscription**” to licencja na czas określony wskazany w Zamówieniu. Opłata licencyjna z tytułu Subskrypcji obejmuje Usługi wsparcia/utrzymania. W przypadku wieloletnich okresów Subskrypcji SISW może wymagać uzyskiwania w trakcie danego okresu nowych kluczy licencyjnych.
- 2.10. Licencja „**Test/QA**” to licencja udzielana wyłącznie na potrzeby bieżącego dostosowywania, obsługi i testowania instalacji, która nie może być używana do jakiegokolwiek innego celu w środowisku produkcyjnym.

**3. OPCJE LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE.** W połączeniu z typami licencji i użytkownika określonymi powyżej, w odniesieniu do niektórych produktów Oprogramowania Simcenter mogą być oferowane następujące opcje i funkcje:

- 3.1. „**HPC**” to opcja, która umożliwi korzystanie z jednego dodatkowego Rdzenia w ramach Sesji seryjnej. Każdy dodatkowy Rdzeń wymaga dodatkowej licencji HPC.
- 3.2. „**Power on Demand**” lub „**POD**” to licencja na 12-miesięczną subskrypcję Power Session, której można używać w nieograniczonej liczbie Sesji przez liczbę wykupionych godzin wskazaną w Zamówieniu. Całkowity miniony czas każdej Sesji jest zliczany do sumy wykupionej liczby godzin. Wszelkie niewykorzystane godziny przepadają po upływie 12-miesięcznego okresu Subskrypcji.
- 3.3. „**Power Session**” to opcja pozwalająca Upoważnionemu użytkownikowi na użytkowanie Oprogramowania Simcenter w ciągu jednej dodatkowej, kolejnej Sesji na nieograniczonej liczbie Rdzeni.
- 3.4. „**Power Token**” to opcja, którą można wykorzystać do uzyskania: (i) ograniczonej Sesji seryjnej na korzystanie z Oprogramowania STAR-CCM+ Simcenter (z wyłączeniem funkcji Solver) po zrealizowaniu dziesięciu tokenów Power Token; (ii) jednej opcji HPC po zrealizowaniu jednego tokena Power Token lub (iii) licencji na jedną Sesję na każdy Power Token, o ile sesja taka zostanie rozpoczęta za pośrednictwem funkcji Design Manager oprogramowania STAR-CCM+ lub HEEDS po zrealizowaniu jednego tokena Power Token. Każdy Power Token można w okresie jego obowiązywania wykorzystać ponownie w dowolnym celu określonym w punkcie (i), (ii) lub (iii) powyżej.
- 3.5. „**Serial Session**” to opcja pozwalająca Upoważnionemu użytkownikowi na użytkowanie Oprogramowania Simcenter w ciągu jednej Sesji na jednym Rdzeniu.
- 3.6. „**Token**” to przedpłacona jednostka kredytowa, którą Upoważniony użytkownik może tymczasowo przekształcić w licencję na dostęp do — i korzystanie z — pewnych predefiniowanych funkcji, aplikacji i/lub modułów powiązanego produktu Oprogramowania Simcenter wskazanych w Zamówieniu. Funkcje, aplikacje i moduły dostępne za pośrednictwem Tokenów oraz ilość wymaganych Tokenów określono w Dokumentacji. Token może być ponownie użyty w okresie jego obowiązywania.

**4. POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE TOKENÓW.** Do zakupu Tokenów (ale nie Power Token) mają zastosowanie poniższe postanowienia:

- 4.1. O ile w Dokumentacji produktu Oprogramowania Simcenter, którego dotyczą Tokeny, nie określono inaczej, Klient ma prawo do korzystania z Tokenów wyłącznie w przypadku nabycia osobnej licencji podstawowej na dany produkt Oprogramowania Simcenter.
- 4.2. W przypadku dodania, zmiany lub usunięcia elementów produktu Oprogramowania Simcenter w sposób skutkujący powstaniem nowych lub zaktualizowanych funkcji, aplikacji lub modułów objętych dostępem za pośrednictwem Tokenów, Klient będzie mógł korzystać z Tokenów do uzyskiwania dostępu do takich nowych lub zaktualizowanych funkcji, aplikacji lub modułów tylko wówczas, gdy odpowiednia licencja podstawowa na produkt Oprogramowania Simcenter i odpowiednie Tokeny będą objęte aktualnym aktywnym Zamówieniem na Usługi wsparcia/utrzymania.

**5. KORZYSTANIE Z INTERFEJSÓW API.** Jeśli Oprogramowanie Simcenter obejmuje interfejsy programowania aplikacji wskazane w Dokumentacji jako opublikowane (łącznie „**API**”), Klientowi przysługuje prawo do korzystania z nich do tworzenia oprogramowania wyłącznie do własnych celów wewnętrznych. Klient nie może wykorzystywać interfejsów API w celu umożliwienia nieautoryzowanego korzystania z Oprogramowania. SISW nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za oprogramowanie stworzone przez Klienta przy użyciu interfejsów API.

**6. POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE WYŁĄCZNIE OPROGRAMOWANIA SIMCENTER CD-ADAPCO.** W przypadku oprogramowania Simcenter wskazanego w Zamówieniu jako SIM-CDA:

- 6.1. Jeśli w Zamówieniu nie określono inaczej i licencja nie jest wskazana jako „**wielośrodkowa**”, Terytorium obejmuje jedną Lokalizację.
- 6.2. Jeśli w Zamówieniu nie wskazano konkretnej Lokalizacji, wówczas Terytorium obejmuje adres lokalizacji serwera, na którym zainstalowana jest część oprogramowania Simcenter odpowiedzialna za zarządzanie licencjami.

7. **POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE WYŁĄCZNIE OPROGRAMOWANIA SIMCENTER TASS.** W przypadku Oprogramowania Simcenter wskazanego w Zamówieniu jako SIM-TASS, system licencjonowania oprogramowania zintegrowany z oprogramowaniem Simcenter kontroluje i ogranicza liczbę Rdzeni, które mogą być jednocześnie używane do wykonywania obliczeń za pomocą Oprogramowania Simcenter. Niezależnie od jakichkolwiek przeciwnych zapisów Umowy, każda pojedyncza licencja na Oprogramowanie Simcenter jest ograniczona do użytku tylko jednego Rdzenia, a zatem do jednoczesnego używania w danym obliczeniu wielu rdzeni wymagana jest odpowiednia liczba licencji na Oprogramowanie Simcenter.